

中華民國三十四年十月二號（星期二）
新聞紙第七卷第一百廿七號

夏曆歲次乙酉年八月廿七日

紐約一日電，哥倫比亞大學一科學家，彼對完成發明原子炸彈貢獻最大。是日彼謂以一千對一，相信甚難抵禦原子炸彈。關於抵禦原子彈之有效方法，現在實是沒有。彼謂此不過是彼個人之意見。此乃代表

舉結束。曾在省內居留六月個以

言理部啟

賈路銀行

清甜適口
獨一無二

請注意不用購買証
加拿大批發價目 過國另計

◎雲埠中華瓜菜菓子零商會通告

請本會男女會員注意

七日午后六時在新北京酒樓舉行祝捷歡宴
大會凡我會員統希依時參加及早日報名赴
宴同申慶祝不勝翹企

(報名處) 高泗有 黃德昌 關教繆佳周來

中華民國卅四年 九月廿五日

樂觀圖書館

電話 PA. 3766
Optimistic Library
126A Pender St. E. Vancouver, B.C.
卿月方 信真獎主館

我們日思夜想的最後勝利已經蒞臨了。亦係我們中國百年來第一次揚眉吐氣之時。但我們不要忘記領導抗戰勞苦功高的蔣主席。我們應該快快買幅蔣主席的肖像置案頭如面致敬認識生平與思想

日・中・抗・戰・新・報

大生意

（圖中有一人持槍，另一人持盾，上方有飛機，下方有文字「大生意」）

蔣主席近景
平裝每幅三毫
蔣委員長 軍裝肖像
一每幅四毫
壹律高廿二寸
闊十七寸
欲保在完整用硬
紙筒寄加收壹毫
不受土胆C.O.D.
精製

盤收清沽折七律一價原

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can.

佳耦香素 一粒一元 一打六元
扶鎗久戰丸 一粒一元 六粒五元
藥蝦大根丸 半料十元 一料六元
春耕大犂丸 壹百粒 壹十元
撚花戀戰露 單料二元 雙料三元
長期抗戰露 單料一元 雙料二元
撚花戀情素 一打六元
實驗消痔丸 一盒一元 一打十二元
奇異靈丹 每料四元
頑癬掃光水 每樽二元 一毛
鹿茸 歸身 北芪 防黨
杜仲 茯苓 川貝 川芎
川朴 黃岑 黃柏 錦黃

加拿大 雲高華 天生堂 謹啓

秋高氣爽 補身合時

真正瑣春鹿尾肥大平沽
本草云。鹿尾巴能——生精補髓。強筋健骨
并治——腰腎虛冷。四肢疼痛。崩帶遺精。

萬春行參茸八珍藥渣

見方開

生活參茸藥行
WAT SANG CO.
87 E. Pender Street
Vancouver, B.C.

可作補料・可調羹湯・藥物鮮明・功效存在
現方開
 (桶)
 每磅廉沽一元二毫五・外埠惠顧・五磅始寄

●紐品斯役省不統制展酒
聖約翰一日電。據紐品斯役省酒管
理局委員拉遜氏宣布。由今日起。
本國展酒。紐品斯役省不加以統制
。但舶來展酒仍在統制之列云。

緬街矢地街市常有唐番瓜菜生菓出賣價錢特平諸君光顧無任歡迎

四時瓜菜	豆豉冲菜	土製咸魚	土製抽油	兩册六 庄	唐山	清湯蜆肉	源通生粉
------	------	------	------	----------	----	------	------

啟者本總堂。前日爲雲埤聖約瑟醫院籌款。建新醫院。事屬慈善工作。經蒙我各方昆仲。痾瘵在抱。慈善爲懷。先後共捐得銀三千九百八十四元五毛正。經如數繳交該醫院。此種民族仁愛之美德。經該院執事亦親來致謝矣。

茲將惠捐芳名列后

澄倫	超羣	林大	每拾元	存尊
存恩	每五元	兆鈴	叙崧	每三元
詒光	作倫	每二元	大傑	恆濯
每壹元	以上汝利慎手			
大積	曉修	憲政	少政	每五元

申政	爲驥	淮昌	才暢	推修
朝倫	簡本	爲則	政鐸	每三元
爲佐	榮就	華烈	玉麟	每五元
華軒	政衍	榮熹	光本	儲本
叙羣	才詠	大暢	政年	兆洪
点城馬金紫堂	貳十元	鑄政拾元		

以上企繼打手

朗修	均兆	女安	世棠	每貳元
----	----	----	----	-----

兆政	政芹	宗超	本谷	宇倫
發成	卓之	世輯	金玉	叙清
才益	華焯	恆卓	修廣	詔政
才扳	才發	本潔	靄政	榮舉
榮啟	才民	論政	叙杏	祝三
定倫	持才	昌綱	宏略	宦政
每二元	遠協	競俊	喜倫	恆相
庭芳	立雅	述倫	慎倫	世球

爲豐	叙榮	仁達	鏗林	識佳	爲球	遠緒	舉倫	步政
宗孝	昌流	才樞	發盈	麗政	昌玉	恆紀	作近	政廣
宗璽	昌博	恆滾	國倫	政治	馬照	積本	才樹	一政
宗揚	叙叙	永華	聘政	爲祝	科政	煥本	鴻本	恆聯
恆就	愛倫	昌爾	絀政	昌優	慎初	國拔	才葉	奕政

榮燦	恆勸	木本	經道	俊趙
每二元	本椒壹元	以上印補碌毛		
恆濃	晃本	每五元	恆球	華新
世炯	呂本	恆豐	經業	煊本
薄俊	壹十五元	世源	十元	洪護
昌珍	政平	榮芳	遠想	每壹元
恆輝	仲華	才振	昌炳	章本
恆鐸	進業	宗器	華冠	熠倫
以上	城手			

每十元	經權五元	棠本三元	以上來民市打手
大本	炳貴	立舜	江河
芳本	每十元	惠存	道本
國政	每五元	拜本二元	以上始羅手
旭倫	開貸	每十元	建恆五元
以上佐淋媽婢手	立成五元	賀倫三元	本巧
仲才	持倫	毓倫	叙鄉
每二元	大寶	洗倫	每壹元
以上田羅市手	本精五元	昌燕	昌烈
每三元	以上古魯獨手		

望忠	認修	長順	光宗	洪輝
錦勳	源政	立志	觀邇	每五元
揚修三元	光振	福才	每壹元	
爲欽五毫	以上天寅比手			
本舜	本驕	萬選	胤存	銘本
本玖	敦本	紹緝	金泮	耀明
俊壯	本標	每五元	益遠	富灼
本鼎	守業	每三元	寶隆	寶源
灼遠	宗煥	仲瑜	袁明	立謀
碩俊	本岸	本悅	本植	本涉
大理	每二元	馬良	恆遇	實本
士倫	仕文	士彬	本敦	宗紹
財安	伯儀	每壹元	勤芳	一元五
卓宗	廣練	每五毫	以上溫地辟手	

(持續)

啟者本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命

◎接車貨物行李廣告

門牌：三零三號片打街東

電話：孖連 五八五六

司理鄭光

周鏡英 利民公司啟

中國藥材
膏丹丸散
正蛤市蠟
正北鹿尾
梅花鹿茸
遺魂跌打丸
老身玉桂
廣生堂啓

★有備無患

黃隆進

總經理都民寅保

(兼理)
汽車保險
火燭保險

WONG DEAN

DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 3718 Res. HA. 3997R

介紹靈藥

敬文氏先生鑒啟者前幾星期各同伴向先生處購來之藥品服後功效卓著今見減價時期故特付上銀四十七元(照贈送及八折算郵費在內)收祈將抗戰丸四盒，猛虎丸四盒，補腎壯大丸三盒，加料強大丸一盒，挽童造化丸壹盒及劇毒靈丹三樽執齊寄來以俾各同伴應用并望將此函登報藉作介紹為荷順頌

醫祺

REX CAFE. Box 8 Provost, Sask.
叻市餐館余榮燦 黃卓南敬告

(新出世)

猛虎丸

每盒五元・買壹送壹

此丸專治腎部衰弱各症・服後發
揮威力・堅硬似鐵・強大如猛虎
・(補氣生血・勝過參茸)

抗戰丸 每盒五圓
買壹送壹

抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服二粒即能大逞雄威。(有增強長期之功。轉弱為強之効。)

△補身壯大助戰丸 每盒一元一毛
三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力精神不足者奇効如神

八週年紀念
大減價
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

敬文氏藥房
招請代理・權利優厚……
下列藥品
一律收銀
八折

◎挽奪造化丸●	每盒 六元	試用壹元半
◎正強大器丸●	加料庄拾元	双料庄五元

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者。凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大」。(藥性和平隨時可服。不用戒口)

◎**男毒靈丹** 每樽三元半
 合用 每樽一元半

◎**男女快藥膏** 每盅二元
 合用

治紅雲血癖 老年爛脚 週身痕癢
遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

○男用
○女用

香水 每樽壹圓

此膏功能促進男女之情愛用絲
耐久興趣

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一擦之後勃起靈速耐久不倦
(欲得對方達其目的者請試之)
◎ 益壽丈夫奇丸
每樽五元
試用一元
◎ 止癢藥膏
主治皮膚病
每盒壹元
生

堅持不
 每樽壹元
 賜濕逆風
 每盒壹元
 膏
 不受者寄銀紙購藥要買担保。寄費一毛買者自理。服法有單說明。各國均准入口。

△代柬
本總公所警十月

念典禮並設茶會同日下午五時半假新華僑酒樓舉行祝捷讌會晚間八時在禮堂設遊藝會助慶預期敬請

各埠李氏分所通訊處伯叔昆仲嬸姆姊妹賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

全李氏總公所謹訂

KUO KONG SIK CO
27 PENDER ST. **國光公司** VANCOUVER B.C.

積極復興

本店素稱完備。貨品充足。物美價廉。服務週到。久為僑界讚許。近年來雖因戰事影響。人力物力維艱。然仍不避萬難。在于可能範圍內。尚有相當之貢獻。比戰前無大差異。幸戰事業已告終。現積極復興工作。不久便可復原。其時再令顧客更加滿意也。現仍存大量中國絲髮。絲小衫。英崙羊毛小衫。旅館床布。枕袋。毡褥。餐館用衣。白襖仔圍身。侍女衫圍。檯布。茶巾。番褲。男女內外衣。襪。帽。絲巾。檯巾。送禮佳品。應有盡有。僑胞光顧。盡禮歡迎。

目錄印備
函索即奉
雲
國光公司啓

鄭騰總經理

 振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行

★日光燈大幫上市

接裝電火修理各種電機運工包
379 POWELL ST. PA. 472
Vancouver, B.C.

藥氏樂(補)
藥身補志在馳名大減價
剪此付來買一送
購大補丸六盒拾式圓
△寄藥郵費二毫△

○大補丸補身之功
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰
大便閉結 治尿後反滴 藥到成功
常有正鹿尾肥 抄參鹿
心痛粉每尊壹元 日丹每樽二

如意水每樽五毫五 齊人藥水每樽五毫五

風濕骨痛搜毒丸 每樽二元
 治風濕骨痛、肺癆內傷、疫年爛
 皮膚濕毒、遍身痕癢、紅雲血
 大小便結、皮膚奇癢、及一切
 症。欲知身體有無毒者，服此丸
 知。若有毒一服此丸必瀉。否則

▲極樂氏通訊處▲
GECK LOCK SIE
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

利加卡 **永安公司** 大拿加
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

寸相。滿壹百元者十寸相。滿七十
五元者八寸相。滿五十元者六寸相
。滿二十元者四寸相。滿十元者二
寸相。請在相底註明姓名里居。
Lung Kong Kung Shaw
171 1/2 Government Street
Victoria, B. C. Canada

仲已有多數捐款部繳回，其未捐及已捐而未交款者尙有少數，統希悔然捐繳，並請各捐款之昆仲，依照下列捐款獎例規定，將相片附來，以備編列禮堂永留紀念爲盼。此佈

（捐款獎例）捐款滿二百元者十二

然可觀。但仍是功虧一簣。仰未捐者。請就地捐交劉煥堯。關崇頴世誼代。收發。以明早日結束。見外埠是。

啟者：本公司日前通告各埠籌捐經費事，蒙遠近昆仲慷慨義舉捐助，殊深荷感。昨派員到雲端籌捐，蒙雲端公所執事領導，到各昆仲處訪勸捐，祇以時間問題，未能逐一到訪，抱歉殊深。計捐款者七十餘

夫人。陳日君與夫人。要求飲酒。其子葉榮輝。學時大學化學工程。畢業生。現服務於該大學研究院。李慶君與夫人。暨女公子。李慶瑜小姐。又阮宗豪君與夫人。於昨星期六晚。聯同到去游何秀英夫人住宅。舉行聯歡會。由何夫人致詞。三友治。朱古力糖等食物。馬夫人一見故舊。喜形於色。與各人握手。並彼此問好。介紹兩女公子。與各人見面。略事寒暄。所謂「人生不相見。動如參與商。今夕復何夕。共此燭光」也。旋開茶會。由游君與夫人。協同主理。景棠。桐齡等小姐。暨招待。茶會。各人又合唱數十年前之歌曲。蓋前廿四年。即宣統三年八月十九日。武昌起義。全國響應。海外僑胞。籌款接濟。革命之功。不數月告成。其時馬夫人與故舊。年齡均不過十五六歲。為學生一分子。思有以復助起見。得何卓君慨然。編就「光復中華」白話劇。由馬夫人與故舊學生會諸同事。在雲城兩埠。暨二埠表演。籌軍餉。共得數千元。亦不愧為國民一分子也。然憶想當年。所謂「少壯能幾時。鬢髮各已蒼」矣。查該聯歡會。直至午夜始盡歡而散。誠盛況云。

●海晏公所昨接香港函 此間海晏公所。昨接香港親陳冠球。於九月十五日。由香港寄來飛郵一通。詳言內地情形。勸人速即救濟。茲照錄如下：「海晏公所列位親均鑒。數年於茲。兩方通訊絕少。此乃敵人之所賜也。弟前月聞悉世界和平。於八月廿號由澳門轉往香港。九月二四號。英軍艦派兵登陸。將敵人數萬收編集中營。我中國軍隊。協助善後。例如上海。南京。北平。及五十年前所有之區域。悉數收回。中國抗戰勝利。普天同歡。想諸公僑居海外。閱悉亦共同歡喜也。惟台山係迭次經過敵人所陷者。獨海晏安然無恙。近日米每担跌回二千五百元。僑胞前二年所付返之款。迄今尚無交收。僑眷居鄉其苦。急待救濟。查香港之海晏人其少。因前時港中米荒。因無食而死者甚多。海晏公所。暫設東方旅店內。如有賜教。請依照通訊為盼」云。

●本埠前進建築公司成立 本埠華裔青年關德。黃國雄。林社亭。劉佐培。向建業於各大學土木工程。學識豐富。技能嫺熟。鑑於戰務已經結束。社會業臻安定。現組織「前進建築公司」。租賃美洲肉料包裝統一工會執行委員。現在宛地埠開會。表決要求加薪百分之廿。每星期工作以四十點鐘為限。授權駐加拿大分會指揮多。求開始談判。倘於十日內無答覆。則該公司駐紮雲華。宛地埠。雷振。片市亞路及亞頓等埠。工廠之工人。則投票取決聯同罷工。否。則加拿大柏架暨加拿大兩肉料包裝公司之工人。亦有被牽連之關係云。

●一車夫被槍斃於車內 昨日在古路街四十五號路旁。發現西人出賃汽車夫普羅斯。年卅九歲。係卑詩大學畢業生。死於其汽車內。頭部中兩槍。顯係被人謀害。由警察將該車連屍身拖回警局。以資檢驗。聞事發於昨日上午九點鐘。西人阿都斯到去古路街四十八號門牌某屋油漆時。看見該車停泊街上。不以為意。及午膳後。同去開工。則見該車仍在原處。疑係被人偷竊而棄在該處者。遂上前探其究竟。則見普氏坐在司機處。故打電話通知警局。又聞死者被害時。身上有三百元。其所駛之汽車。係其兄所開之太平洋洋行貨車公司所有。查普氏每星期行車四晚。日間則操煙草經紀業。其妻已有孕。行將分娩云。

●今年火雞之價錢將增高 據本市商業消息。下星期一。為謝神節。家家戶戶喜食火雞。但今年之火雞較往年略減少。屆時每磅取價大約四十四仙左右。又據一家禽商稱。火雞之來源。全靠天時之寒熱為轉移。倘天時寒冷。火雞則食多而易肥。倘天時溫暖。則食少而難肥。火雞追捕蒼蠅而不易肥云。

●已舉行收集舊衣運動 為救濟十二個盟國之無家可歸人民起見。全加舉行收集舊衣運動。於昨日已開始。在雲華市。於十月十五號始行收集。但在郊外區。則立即收集云。

●十四人犯賭案前次作了 在打街東八十六號門牌被拘。控以聚賭案之十四人。昨星期六日在警署提審。均自認有罪。每人判罰款拾五元。否則監禁壹個月云。

●氣象台報告九月月份天氣 據氣象台報告。雲華市於今年九月份之天氣。與去年同期月份比較。最高。寒暑表升至七十二度五。以廿七日之溫度為最低。寒暑表降至廿六度五。陽光普照時間。共一百五十四小時。去歲九月份。則共一百七十七小時。降雨共三。二英寸。自元月一號以來。降雨計共三八。五二英寸云。

●盧奕禎翁出殯情形 城埠函。洪門叔父盧奕禎翁。昨日逝世。已誌報端。於九月廿號下午三時。在仙市殯儀館舉行喪禮。扶柩歸土。由梁梅牧師祈禱。計是日宗親戚友世誼。以及致公黨部。達權總社職員。叔父兄弟姊妹。親臨執紼相送者。有六七十人之眾。花圈十餘個。素車廿餘輛。可見盧翁生前盛德感人之深。正所謂生榮死哀也。

●列城華僑祝捷盛況 列必殊。本市全體華僑。聯合一致。舉行慶祝勝利大會。於九月十二日。由八時至十二時。在華區國民黨左邊之空地。建舞樓一座。中懸各國旗幟。四強領袖像。其為壯觀。未及八時。中西男女蜂擁而至。擠得水洩不通。市長沙加弗。大律師博近。依時到會。先由關玉麟宣佈開會。奏國樂。主席李鴻來領眾起立。向國旗行三鞠躬禮。中英國歌。全體合唱。向祖國致敬。

戰後復業 招股廣告

為維僑資僑營敬請 各界僑胞予與贊助

招股章程印備請向總處分處及兼任招股事宜人員通函或面索一律歡迎

董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事 董事

Shanghai Motor Bus Co. of Shanghai, China
% CHUNG M. WONG
529 Gore Ave. Vancouver, B.C. Canada
TELEPHONE MARINE 4863

公司各歷與兼任招股人員如后

民廿三年九月修正十月一日施行之組織系統圖表縮影

民廿六年八月十三日遵令將職工與車輛之一部份點交八十八師軍事徵用給回原圖縮影

董事 董事長 總經理 副總經理 監察人 會計 庶務 秘書 法律顧問 司機 維修 燃料 保險 清潔 保安 司機 維修 燃料 保險 清潔 保安

貴公司所聘長駐司機與車輛公司。汽車或拾陸輛。自廿三年協同本埠工作。未對華手。上。與。良。多。各。級。員。工。在。施。店。指。導。下。作。事。熱。忱。不。惜。辛。勞。殊。堪。嘉。佩。除。請。施。店。為。本。埠。汽。車。源。之。長。特。將。所。有。汽。車。編。制。成。圖。表。以。此。以。達。查。照。之。目。的。此。致。華。商。汽。車。公。司。敬。啟。八。十。八。號

華商汽車公司 敬啟

陸軍第六十八師司令部 敬啟

雲埠兼任招股人員簡名錄

（恕不稱呼）

金利源號	林舉振	國光公司	馬宗揚	國信公司	司徒國	黃江夏總堂	黃錦帆	海晏公所	李俊豪	輔行公司	李日如	廣裕隆號	關崇顯	白羊樓號	黃煥劍	合生公司	陳景山	益豐號	馬恒璧	元發公司	李昭明	神農藥房	黃慎余	華僑農產	孫詠秋	合作社	黃光漢	遠東餐館	譚光	參義公司	黃光	民強號	朱去非	五洲藥房	曹興定	均榮公司	鄧湛隆	新亞旅社	關邦健	中華藥房	黃世德	福新藥房	林立棠	越星藥房	林逸如	明和銀行	黃昭立	富利公司	黃蘭香	生利公司	馬善介	廣萬生號	雷澤助	金然棧	李梓良	華利公司	李炳權	亞昌公司	孫桂昌	永祥號	伍善子	活生藥行	林漢德	陳朝公司	陳振榮	大漢公報	鄧漢平	國民黨分區	鄧漢平	岡州會館	曾雲峯
------	-----	------	-----	------	-----	-------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	-----	-----	------	-----	------	-----	------	-----	-----	-----	------	----	------	----	-----	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	------	-----	-----	-----	------	-----	------	-----	-----	-----	------	-----	------	-----	------	-----	-------	-----	------	-----

域多利埠兼任招股人員

永泰號 鄧錫文
黃江夏堂 黃華振
興利公司 周家超
福生源號 林灼如
裕安號 周祝華
利同昌 周廣雄
益豐號 馮呈瑞
永益號 徐秋燕
國民黨分區 張惠治
黃江夏堂 黃祝齡
徐星河 黃榮蘭
黃江夏堂 黃榮蘭
尚有各籌備分處人員待續

計告

哀啟者本黨部歷任書記鄭慶煥先生。痛於中華民國三十四年九月廿一日。下午一時病終於西人醫院。殯聞享壽七十歲。謹擇於十月三日在本黨部禮堂開喪。出殯於殯。此致宗親戚友黨誼哀此計。

治喪處列城政公黨支部謹啟
CHEE KUNG TONG
P.O. Box 355, Lehigh, Alta.
嗣後各黨部如有函件來往請付來本黨部書記司徒俊權先生收便妥。

(張申府)

三元或五元美幣。此值幾等於車夫平常一個月薪水。美海軍艦隊為減低水兵零歡費用。是日特發出通告。飭令水兵凡僱用黃包車者。每分鐘准付車費僞幣五百元。同時並警告登岸水兵極宜謹慎飲酒。在過去已有水五人因誤飲毒酒斃命云。

●俄英外長又爭口角

卑溫卒至認過乃了

倫敦二日電。俄外長摩洛托夫提出投票表決中法外長應否加入討論時。英外相卑溫謂「并聞有如此似希特勒的手段者。」傳話說與摩氏聽後。他即起立向門行去。旋即首謂卑溫曰。「如汝不收同此謬話。我即離大會。」當時全場肅靜。有頃。卑溫認過。摩氏乃復坐。後在其演詞中稱德克蘭與莫斯科等會議之順遂。因有前國務卿赫爾及前英外長艾登到會。各外長正欲檢點文件離席時。中國外長王世杰提出再開一次會議。免至如此不歡而散。得各人同意。法發言人指摩氏隨散會作同赫之舉。

●設法推廣民主政治

- ◎慶重二日電。合衆社訊。國府主席蔣介石與共產黨領袖毛澤東談判國共問題。進行獲到意外之順遂。據靈通消息稱。雙方商定條件。共分八要點。
- ◎組織一政治會議。由各黨各派之代表及無黨派國民領袖加參設立。
- ◎認定在蔣主席指導之下。以和平建設爲國家政策。
- ◎承認各政黨之平等政治地位。

暹羅曼谷軍警：日前不許我

重慶一日電 遲遲曼谷軍警：日前不許我國僑民升旗慶祝聯軍勝利。致雙方發生衝突。我外交部於昨廿九日訓令駐華盛頓大使向遲遲駐華公使提出抗議。要求遲遲政府解釋衝突事件。立刻設法防止同樣事件再度發生。及向受害我國僑民賠償損失。

●華軍數隊。是日乘坐軍車。

上海二日電。華軍數隊，是日乘坐軍車，配備機關鎗，沿上海街追捕獲商民二人，帶回軍部審訊。彼等在獲軍佔據上海時，曾與倭寇合作，殘害滬上居民。聞上海有華籍居民於戰時亦與倭寇合作，美軍因國際法律關係，此事未予通緝，將來或會通牒中國政府將彼逮捕，解回美國究辦云。

●揚子江緝私艦一艘。由美國

上海一日電。揚子江緝私艦一艘。由美國艦長馬丁氏駕駛。是日在黃浦江面。接得線人通報。知有桅船六艘滿載倭兵百人。配有武器。準備於潮退時。出海逃走。竄返日本。馬丁聞訊。立刻升火追趕。在天初曉時。已將六船拿獲。帶回上海究辦云。

水。上岸時。醵幣常膨脹。僱用。

●拉車分鐘得資五百

上海式日軍。美國艦隊停泊黃浦江。每日有不少水兵登岸取樂。彼等因有娛樂薪水。上岸時輾帶幣膨脹。雇用黃包車。每每付出一元正。上車時。車夫即取去半元。其餘半元。即歸車夫。故車夫每每得資五百。此種風氣。實屬可恨。且此種風氣。實屬可恨。且此種風氣。實屬可恨。

將軍。是日要求日本政府。將一

●俄英外長又爭口角

已有水五人因誤飲毒酒斃命云

告登岸水兵極宜謹慎飲酒。在過去

鐘准付車費僞幣五百元。同時並警

館方長月似月重色車者。每分

存貯之軍械武器總數。作詳細之報

告。同時并下令將東京一英文雜誌

九月份全號充公。因該雜誌刊有

對佔據軍不友誼之文字。及討論日

人品對俄軍之文章

投票表決中法外長應否加入討論

●英外相卑溫謂「并聞有如此似希特勒的手段者。」傳話說與摩氏聽後，他即起立向門行去。旋回首謂卑溫曰：「如汝不收回此謔語。我即離大會。」當時全場肅靜。有頃卑溫復起立，摩氏力言其言不實。其後三

其餘六千本。

●納粹否認被控暴行

羅尼堡二日電。貝爾齊集中營暴行者克拉麼。今日在英軍法庭致一辯詞。否認控告他一切之暴行。

順遂。因有前國務卿赫爾及前英

長艾登到會。各外長正欲檢點文件離席時。中國外長王世杰提出再開一次會議。免至如此不歡而散。得各人同意。法發言人指摩氏隨散會作恫嚇之舉。

一點一十九分鐘由貝特沙。亞維爾兩員快過算鐘。下午四點四十五分鍾復向關島進發。其行程將往掛住林。轉市頓。檀香山。三藩市。頓沙市城而至華盛頓。此即其起飛點。

孟買二日電。印度人民與回教徒衝突。至昨日尤烈。一日之

暴徒以利刀刺傷警察六人。以木棒擊傷警察三人。英當局以情形轉變嚴重。昨晚特調蘇格蘭軍營。開入市中彈壓。自上述星期三以來。市民因暴動致死者三十壹人。警察拘捕暴徒超過六百人。

○致公黨之通告照錄

啟者。雙十節適本黨舉行革滿清之命。建立民國。成功之紀念日。爰於該日晚間五點。假筵本黨禮廳。歡宴慶祝。各叔父昆仲。如意赴席。

領袖。昨日下午與法國當局在西

●安南獨立運動協定
錫蘭島康捷二日電。安南獨立運動領袖。昨日下午與法國當局在西貢會議。雙方同意暫時停止開火。聽候談判。停止開火命令。由今晚起發生効力。

●救國總會通告照錄
大中華民國三十四年十月二日
雲埤 殷公黨啟
者。請早報名。是所至盼。此佈。
●救國總會通告照錄
啟者。本會定於是月三日(即星期三)下午二時。假平陽縣立圖書館舉行籌備會。屆時請各代表準時出席。此佈。

華盛頓二日電。美國海軍部昨日

●美損失戰艦七百艘

華盛頓二日電。美國海軍部昨日宣佈。世界第二次大戰。美海軍損失船艦共七百零一艘。其中一百五十艘爲頭等戰鬥艦。其餘爲輔助艦。

三日下午八時。舉行新舊船員交金典禮。并籌備舉辦雙十節勝利獻金事宜。仰各新舊職員。務希依時出席。是荷。

駐溫哥華加拿大華僑救國總會啟

中華民國三十四年十月二日

▲世界人口七成聯合

● 登陸汽艇等。

● **亞洲爲亞人之亞洲**

▲ 世界人口七成聯合

里斯本二日電。美國海外記者教授維建向各報發表。東南亞洲今日自主革命之火。是起於美國准幹律賓之獨立。回憶一九二七年北中國

● **希奇之聯歡會盛況**

美國加省大學政治學教授馬如榮博士夫人何桂英女士。偕同其兩女公子景棠與炯懿兩小姐。由卜基利重來雲高華市。拜訪親友。在其姊游歷何秀英夫人處居住。聞其子超豪君

期將終」。張氏在瀋陽附近爲日

之獨裁張作霖元帥宣言于北京云。『亞洲是亞人者。歐人統治亞洲之期將終』。張氏在瀋陽附近爲日本炸死。其子張學良。卽爲擄將介石而迫其簽字抗日者。多年來仍爲蔣介石之囚。張作霖之預言。今已應驗。太平洋之戰。中國抵抗入戰。美國擊敗日本。准非島之自主卽爲蓋馬夫人原係加拿大士生。幼時曾爲美國空軍少尉。未暇隨母來。居雲塔。獲文學士銜。再求深造於路大學。獲文學士銜。再求深造於美國斯旦福特大學。獲文學碩士銜。誠掃眉才子也。馬夫人雲塔故城。聞之。如葉求銓君與夫人。溫日阻君與夫人。陳日進君與夫人。偕同

致公黨之通告照錄

致公黨之通告照錄

中華民國三十四年十月二日

救國總會通告照錄

八中華民國二十四年十月二日

雲培發公黨啟

啟者：本會定於是月三日（即星期日）下午二時，假行新戲院，舉行演講，請早報名，是所至盼。此佈。

並事宜。仰各新舊職員。務希依

典禮。并籌備舉辦雙十節勝利獻
並事宜。仰各新舊職員。務希依時
出席。是荷。

駐溫哥華加拿大華僑救國總會啟
中華民國三十四年十月二日

美國加省大學政治學教授馬如龍

●希奇之聯歡會盛況

美國加州大學政治學教授馬如榮博士夫人何桂英女史。偕同其兩女公子景棠與炯懿兩小姐。由卜基利重來雲高華市。拜訪親友。在其姊游同秀英夫人處居住。聞其子超豪君

店雲埠。爲第一名華女子畢業來

係美國空軍少尉。未暇附母來。馬夫人原係加拿大土生。幼時曾居馬雲。爲第一名華女子畢業於倫敦大學。獲文學士銜。再求深造於美國斯旦福特大學。獲文學碩士銜。誠掃眉才子也。馬夫人雲埠故舊。如葉銓君與夫人。溫日昭君與夫人。陳日進君與夫人。偕同石與夫人。

廖學精	鄭慶絃	陳雲沛	黃啟周	每貳百元	鄭銑光
壹百五十元	鄭忠權	鄭發寧	鄭發悅	廖宏燕	林壬
李沾	鄭業森	黃子維	鄧文煒	李最	梁立禧
鄭厚滋	李焯杰	吳運基	鄭慶溥	馬昌	葉汝均
梁瑞恩	曹結培	曹結榕	鄭業強	鄭業林	鄭業源
鄭金錫	龔永	岑嘉贊	鄭慶達	鄭慶鍊	黎槐修
周深	唐文照	唐文晉	岑相結	曹維	鄭厚基
鄭柱家	陳彥達	陳彥進	鄭振洪	鄭家翰	鄭振進
鄭就財	黃宗	鄭厚棠	楊厚旌	陳立旺	吳潤參
鄭慶秀	鄭忠潤	鄭尙溢	李愛明	唐潤和	岑榮貴
譚澤民	鄭業才	陳鴻照	陳長大	鄭顯光	余禮慶
每壹百元	西人拔別氏	二百元	又次別氏之妹	五十元	

謹訂

長校友

謹訂

舉行

紀念

敘慶

廣濟堂
各種膏丹丸散發客

謹訂

舉行

紀念

敘慶

謹訂

舉行

紀念

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

謹訂

舉行

紀念

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

謹訂

舉行

紀念

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

謹訂

舉行

紀念

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

敘慶

●滬商會商復員問題

暹羅排華已提交涉

重慶廿九日廣播訊。逆羅華僑前日所遭生命財產之損害。中央當局已訓令我駐美大使館向駐美逆羅公使質問。除聲明我方保留賠償要求之外。並請急電逆羅政府。迅速制止此類不法行動。

●第三艦隊司令近況

珍珠港當日電。美著名第三艦隊司令何斯海軍上將。年屆六十二歲。彼昨對新聞記者稱。「吾老矣。吾已提出請求退伍。讓位與新進之後生海軍軍官」。彼又發出言論。爲麥卡度將軍辯護。謂麥卡度將軍。並未以仁慈手段對付日本。一切統治之方法。均甚適當。彼又相信將有一種新武器對付原子炸彈。謂原子彈決不能毀滅美國艦隊云。

任爲美東國防司令

華盛頓一日電。陸軍部宣佈。委任守衛巴坦及古列吉都堡壘英雄雲禮將軍。爲美東國防司令。設國防部於紐約云。

●美議員提議兩大案

華盛頓一日電。美國下議院支用委員會會議兩大提案與杜庶民總統。第一。要求美國永遠保管佔據太平洋之敵人島嶼。第二。要求保護原子炸彈之秘密。不得洩與其他國家。直待將來經過詳細考究後再定云。

華盛頓一日電。菲律賓總統奧斯曼。最近從菲島乘飛機抵美。是日拜訪美總統杜威民。美派駐菲律賓之事務官麥諾。亦偕同行。謂此僅爲社交拜訪。奧斯曼將再進謁杜威民總統云。

● **英報反對蘇俄要求**

華盛頓一日電。英官方喉舌退拜爾倫敦世界時事評論。呼囑英美聯倫一致。反對倫敦五強會議之蘇俄要求。該報謂英美現時面臨蘇俄之軍力及其決心。僅謀保證其本身之安全而威脅其他區域。蘇俄在巴爾幹半島之一方面行動。成立傀儡政府。巴爾幹諸國均聽令於莫斯科及共產黨云。

確有補精補身及補腦之功能。每樽三元五毫。兩樽六元五毛。包郵費

潤顏補指甲丸

此丸能潤顏潤髮及補指甲。每樽三元五毛。兩樽六元五毛。包郵費

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
(即上日 SHOFS) 街寅天夾街緬埠星
"We have it - Will Get it - or it isn't Mad"

Lantigen 靈藥
英國發明之極容易
服藥防病治病藥：
可治傷風及喉痛功效
如神
Lantigen "B" 可
治鼻塞氣管痛哮喘
常常傷風及清鼻後
鼻涕反落喉龍完全
治療價銀六元
Lantigen "C" 可
治各種風濕痛苦腰
痛消除骨節手脚膨
腫及有益身體長久
除去痛苦完全治療
價銀六元
上藥可寄到可送到

雷根中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

冊保證。專理樓宇
，產業，租項，牛
意買賣交易。

保險總經理

汽車，管車，意外
火燭，玻璃，盜竊
代理民刑訴訟，交
涉收賬，文件，契
約，僑胞如有委託
隨時均可應命包理
安富希為留意

寫字樓在四四〇號
雲埠舖街

辦事室 M.A. 8105

住家 PA. 5297

咳止
藥
(薑)
每盒五毫
外埠寄費加一毫

有耗傷咳
 夜不安眠
 感冒風寒
 老人虛弱
 日久綿咳
 無痰連聲
 寒痰結胸
 扯氣頑痰
 每盒五元
 兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦滋
 補開胃潤顏有蟬蛻爲強之功

血氣兩虛	病後失調	下部寒冷	身體虛弱
筋骨過勞	先天不足	行動無力	膝下反筋
筋骨不舒	夜多小便	食物不化	眼花足軟
男女合用	四時可服		

抄鹿尾麴補腎丸
每盒五元
兩盒九元

而夜夢遺精 氣虛肺結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食
神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

神農氏萬應搜毒藥王

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必濁有熱帶必清無留毒之敗無絕嗣之危服者操作自如錫無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消解服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 風濕麻痺 筋骨疼痛 手足麻木 腰膝痠痛 遍身瘙癢
治 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露 每罇一元

萬應止痛散每盒二元 崙治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後腰痛

正吉林鹿尾巴 每枝廿五元至五十元

正北梅花鹿茸 每份四十五元

黃慎余 統理男婦 內外全科各種雜症
 城埠代理 滙生源 興利 祥和
 (外埠寄費貴客自理) SUN NOON YORK FONG
 Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎搜烟通廣告

本公司承接搜烟通・修整屋蓋煖爐・及通溝渠等工作・富有經驗・
蒙賜顧・隨時應命・

MISSION CHIMNEY SERVICE

△代柬

本總社謹擇於十一月十一日午間一時舉行第
吉屆懇親開幕暨成立第三十週年紀念雙重
喜慶典禮屆時統請

五洲洪門機關全加達權支社暨各叔父昆仲
全加致公黨總支部姊妹駕臨指示一切曷勝榮幸
即奉大鑒 陸墮恩士董啓

DART COON CLUB, P. O. Box 1016, 558 Bigard St. Victoria, B. C.

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

都 度 明 大 學 牙 科 博 士	牙 醫 趙 社 ★ (現) ★	電 醫 所 MA. 2053 話 住 所 West. 1489 LI	西 醫 趙 社 鴻	統 理 男 女 外 全 科
---	-----------------------------------	--	-----------------------	---------------------------------

16 HASTINGS STREET EAST

303-5 Holden Building

Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

醫學博士蔡清信
雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇一一
辦事時間每日下午二時至五時

中國銀行
 BANK of CHINA, New York Agency
 (14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
 電話號碼 電報掛號
 Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
 本行用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本
 頃接重慶敝總行來電關於增加僑胞
 接濟家用滙款津貼辦法如下
 ①津貼 家用滙款自本年七月十六
 日起每國幣貳拾元加給津
 貼四百八十元共計五百元
 ②滙價 重慶及其他自由區交款自
 本年八月十五日起每國幣
 壹百元合加幣五元九角五
 分
 ③除以上接濟家用滙款外其他各種
 滙款仍按以前辦法加給百分之百
 之津貼
 加屬僑胞滙款請向當地各代理銀行
 洽辦統希 鑒察爲荷
 卅四年八月十一日

鄧良裝飾舖
承接裱花紙油色及裝飾
館商店工精價廉僑胞光臨
請由城隍地址通知快捷
當新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

健康修養法 六毫五
 男女交合新編 三毫
 扶乩真傳秘訣 八毫
 武道正宗神傳護身術 壹毫
 生有預知法 八毫
 庚辰符咒大全 壹元二
 最新種子法 四毫
 醫書臨診處方與配藥術 三元
 良醫驗良書子之有無法 五毫
 廣嗣真詮 六毫
 圖書目錄印便 函索即寄

Wah Sun Book Shop
 82 Pender St. E.
 Vancouver, B.C. Can.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

• • • • •
• 地位最通達 •
• 布置極輝煌 •
• 雅潔又非芳 •
• 取用也無妨 •
• 行李妥收藏 •
• 定價不敢昂 •
• 隨時可帮忙 •
• 方知言不妄 •

司理關邦健謹啟



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

廣東省城西關
 錦昌號
 啟



新嘉坡
 大馬路
 錦昌號
 啟

錦昌號
 啟

GUM JUNG CO. LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

107, DENNED STREET, EAST HONGKONG

錦昌號
 啟

新到大批布料

精造時服

旅館用衣

各款工人

家用線仔

加長羊毛

遠近僑胞

批發特別

相宜

凡僑胞患脚筋脹曲症及 瘡瘡症者可來就醫	龔	預醫風濕爛脚新舊花柳 等症針射電療全備
西	邦	DR. EDW. B. GUNG 139 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 醫所 P.A.C. 8610 住宅 Fairmont 73481
本醫師必按症發藥限期 全愈僑胞光顧無任歡迎	耀	電話



注意此包
君全然賞
心也。

謹擇十一月廿日為本社舉行喬遷開幕典禮
寅具薄酌屆時統請
美洲致公黨支部全加達權社暨洪門大小機
關叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
穩寧達權支社同人敬約

△代東
DART COON CLUB P.O. Box 372 Vernon, B.C.

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

本總代理李乾亨君督製止咳
療肺露化痰止咳
各埠商號均有發售
每瓶壹元二毛五 外埠寄費貴客自理
本代客發售正防党
真正北冰洋海狗腎 每條壹元二五
燕窩山地道油玉桂每瓶四分價壹元

聯活公司

LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

專造
餐館白衣
旅館白布
各種工衣
國絲說衫
男女內衣
絲巾檯布
送禮佳品
應有盡有

國內新聞
北平尚在倭軍手中
美聯社上海電 獲救美俘希爾
斯是日由北平乘飛機抵本市 據
稱北平現在五萬倭軍控制下 城中
雖有華軍二千 多為地方團隊 故
居民莫不提心吊胆 急盼國軍增援
希氏謂日本投降後不久 俄軍當
進至距北平不及拾二里之區 中共
軍隊 則從四郊進迫敵城 迨至中
蘇協約簽訂後 俄軍始退後登百
五里而至熱河邊境之古北口
希氏并謂倭海軍殘部 計有小
輪及驅逐艦十七艘 已由華方接收
受降禮係在美國驅逐艦亨頓號舉
行云

請購
漂列地
靚麵包
做工衣裳
雲里最齊備做衣裳店樣樣上等食品如帽
說衫內衣各種手袋靴襪襪衫及做工衫連
褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

生隆大藥房

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房精選中西真藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬芳通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症
或擦或食功效神速出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不稱讚誠為藥中無上之珍品也
（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功用
用者注意 宜取何色請
祈寫明製備大藥房均有應
市零沽批發均表歡迎

價目
大號壹樽壹元二五
二號壹樽七毛五
三號壹樽四毛五

◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一試弟曾服用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二角 先生即寄黃色大
號四樽由信館付來應用可也 弟此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由都蘭度弟麥棟雲上
▲代售西醫器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七角五分 函索即寄
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

中西菜式
經濟晚餐
大小諸會
均隨尊便

電話 陸六六四二

我軍開入越南海防
重慶廣播訊 據軍委會廿四日
發表
盧漢司令官所部之趙公武部
于九月廿日 黃海部于廿日先後
進入越南之海防
李品仙司令官 于廿四日
下午在蚌埠接收海防投降
劉峙司令官所屬之陳炳新部
及曹福林部 于廿二日開始分別解
除武備柳河許昌兩地軍武裝
顧祝同司令官所屬部隊 于
十六日開始解除武備杭州市軍武裝
第壹戰區胡宗南司令官 自
廿三日開始解除武備中豫省鄭州 洛
陽 開封 新鄉等地六萬軍之武
裝 執行時倭軍尚能聽命云

萬利綠豆公司廣告
啟者本號專營發芽菜生意 已十
餘年 嗣因祖國綠豆來源告斷
以特在屋省 Oklahoma 適合種
豈農場播種 在過去兩年間 成
極優 貨色極靚 經各僑胞用過
咸稱滿意 今歲為求充分供給顧
採用 特大規模播種 增多生產
使全美及加拿大各同業者 無缺
之虞 兼使人人有平綠豆買 有
綠豆用 今年新豆約于八月間 一
有大幫上市 茲有唐山土豆兩種
行 貨靚價平 敢自滿意 今為
便加拿大各僑胞起見 特委鄭城
楚斯君 為本號在加國各埠商店僑胞
全權代理 仰加國各埠商店僑胞
向本號訂買綠豆者 請直接或通函
與楚斯君接洽可也 紐約萬利公司啟
紐約萬利地址
MON LEE CO. 76 Mulberry St.
New York, N. Y. U. S. A.
· 楚斯君通函地址
HENRY LEONG
2243 Simcoe St. Toronto, Ont.

寧大藥房

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PHOCANE
不用割
消痔藥膏 或坐藥
每盒五毛 兩盒一元二五
支行在哥林比
亞夾街市定街

接水
本號承接修理水喉喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車輪戰各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由誠通知從速應命
地布杭文披露
Vancouver, B. C.
Fair. 27921

代理保險
HARRIS
INSUR
25 W. Pender St
Vanc

多。無保証債券太多。投機
股票太多。遺資有限承領人
太多。惟人壽保險則永未見
太多。

源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B. C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製油
壹磅土製油
壹磅土製油
土製豆油
土製各種鹹魚

OWL DRUG CO.

鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

◎各種紙料平沽
本公司有古律夫一成卷包物紙並加
拿大最厚之紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. N.A. 2751

4X 麵粉

請常食美
味優越之
各種麵粉
市上各種麵粉
市上各種麵粉

澳路藥材舖

喜市定夾街
喜市定夾街
喜市定夾街

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B. C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製油
壹磅土製油
壹磅土製油
土製豆油
土製各種鹹魚